

# Информационный листок для женщин

## Скрининг шейки матки

### Что такое скрининг шейки матки?

Скрининг шейки матки подразумевает приглашение женщинам для обследования цервикального скрининга. Это обследование наблюдает за изменениями в клетках шейки матки (цервикса), с целью выявления этих изменений, прежде чем они разовьются в рак шейки матки (предраковые изменения). Это не является тестом на рак шейки матки. Клетки шейки матки изменяются медленно и потребуется много лет для того, чтобы они превратились в раковые клетки.

Скрининг шейки матки предназначен для женщин, не имеющих симптомов.

### В чем преимущества скрининга шейки матки?

Скрининг шейки матки может, в течение времени, уменьшить количество случаев рака шейки матки. Обследование скрининга шейки матки может обнаружить ранние изменения в клетках шейки матки, прежде чем Вы заметите какие-либо симптомы. Лечение этих ранних изменений в клетках, помогает предотвратить развитие рака шейки матки. Чем раньше ненормальные изменения клеток обнаруживаются, тем легче они поддаются лечению.

### В чем недостатки скрининга шейки матки?

Скрининг не сможет предотвратить все случаи рака шейки матки. Скрининг-тест шейки матки, как и другие скрининг-тесты, не являются точными на 100%.

Результат может быть отрицательным, даже если есть изменения в клетках шейки матки (это называется ложноотрицательным результатом). Вот почему важно проводить регулярные анализы и проконсультироваться с врачом, если у вас возникли какие-либо симптомы.

Результат может быть положительным, даже если нет никаких изменений в клетках шейки матки (это называется ложноположительным результатом). Если результат будет положительным, то вам будет предложено более детальное исследование под названием „кольпоскопия“. Некоторые женщины могут быть подвергнуты лечению ненормальных изменений, которые могут быть устранены сами по себе.

### Почему Вам следует принять участие в скрининге шейки матки?

Регулярные скрининги шейки матки помогают снизить риск развития рака шейки матки.

Такие программы скрининга, как CervicalCheck могут, в течение времени, уменьшить число случаев рака шейки матки на целых 80%.

### Как проводится обследование - скрининг шейки матки?

Врач или медсестра берет образец клеток из шейки матки. Это может быть немного неудобно, но не должно быть болезненным. Это займет всего несколько минут.

Образец направляют в лабораторию, чтобы изучить клеточные изменения под микроскопом. В зависимости от результата, лаборатория может также проверить ваш образец на ВПЧ инфекцию. ВПЧ является распространенной инфекцией, которая, как правило, распространяется при контакте кожа-к-коже при половом акте. Существует много типов и некоторые из них могут вызвать изменения в клетках шейки матки.

Большинство результатов испытаний мазков являются нормальными. Даже если результат не является нормальным, это вряд ли означает, что у вас рак.

## Согласие

### Предоставление Вашего согласия

Вы должны дать свое согласие на участие в программе скрининга CervicalCheck. Ваше согласие необходимо для того, чтобы:

- показать, что Вас проинформировали о скрининге шейки матки и что вы понимаете его преимущества и недостатки; и что
- в течение CervicalCheck Вы позволяете принимать, хранить и передавать ваши персональные данные и историю скрининга шейки матки с теми, кто проводит программу скрининга.

История скрининга шейки матки относится к шейки матки Вашем участие в CervicalCheck. Она может включать в себя мазок и результаты теста на ВПЧ, посещения кольпоскопии, лечение и результаты биопсии.

### Как Вы даете свое согласие?

На вашем назначенном скрининге шейки матки, Вам предложат подписать Cervical Screening Form (бланк Скрининга шейки матки). Если Вы не сможете подписать форму, то Вам будет предложено дать свое согласие либо в устной форме, либо путем отметки на бланке перед врачом или медсестрой.

Только Вы можете дать свое согласие на участие в программе. Мы не будем признавать согласие от вашего имени кем-то другим.

### Как CervicalCheck будет использовать мою информацию?

Мы будем использовать Вашу личную информацию для того, чтобы:

- пригласить Вас на бесплатное обследование - скрининг, когда наступит время для Вашего следующего обследования;
- отправить Вам письмо, когда Ваши результаты будут доступны; и
- сообщить Вам, что делать дальше.

Мы поделимся Вашей историей скрининга с лабораториями, клиниками для кольпоскопии и, где это применимо, Национальным Канцер Реестром, т.е. того, чтобы у них был точный отчет о Вашей истории скрининга.

Мы можем использовать Ваш проверочный слайд обследования в обучении и в проверке качества программы CervicalCheck. Мы также можем использовать вашу информацию для того, чтобы пригласить Вас принять участие в исследовании. Это Ваш выбор - принять ли участие или нет. Мы никогда не будем включать Ваше имя в любые отчеты, программы обучения или обзоры.

Пожалуйста, проверьте точность Ваших данных, прежде чем подписать бланк согласия.

**Freephone: 1800 45 45 55**

**Email: [info@cervicalcheck.ie](mailto:info@cervicalcheck.ie)**

**Веб-сайт: [www.cervicalcheck.ie](http://www.cervicalcheck.ie)**